

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

Dopolnilni kodeks etičnih meril za člane Izvršilnega odbora Evropske centralne banke

(v skladu s členom 11.3 Poslovnika Evropske centralne banke)

(2006/C 230/09)

1. Uvodne navedbe

Izvršilni odbor je 10. oktobra 2000 sprejel Kodeks ravnanja v Evropski centralni banki. Kodeks daje smernice in vsebuje etične dogovore, standarde in primerjalna merila za vse osebe, zaposlene v Evropski centralni banki (ECB), kot tudi za člane Izvršilnega odbora ECB. Člani Izvršilnega odbora so kot člani Sveta ECB 16. maja 2002 sprejeli Kodeks ravnanja za člane Sveta ECB. Ta Dopolnilni kodeks etičnih meril (v nadaljevanju: „kodeks“) podrobneje določa ureditev etičnih vprašanj, ki velja za člane Izvršilnega odbora.

2. Darila ali druge finančne koristi

Člani Izvršilnega odbora ne smejo sprejemati daril ali finančnih koristi, ki so kakor koli povezane z nalogami in dolžnostmi, ki jih opravljajo, in ki presegajo običajno ali zanemarljivo vrednost. V tem smislu lahko obdržijo darila, katerih vrednost ne presega 100 EUR. Če v konkretni situaciji darila, katerega vrednost presega 100 EUR, ni mogoče zavriniti, morajo darilo izročiti ECB, razen če plačajo ECB presežek vrednosti nad 100 EUR.

Člani Izvršilnega odbora lahko na stroške ECB dajejo tretjim osebam darila, ki presegajo omejitve, predvidene v pravilih, ki veljajo za zaposlene. Če darilo presega trikratnik tega zneska, je zanj potrebna odobritev Izvršilnega odbora. Člani Izvršilnega odbora ne smejo gostiti drug drugega, vključno z zakonci, partnerji ali družinskimi člani, niti tem osebam ne smejo naklanjati kakršnih koli drugih koristi na stroške ECB.

3. Sprejemanje povabil

Člani Izvršilnega odbora lahko, ob zavedanju svoje obveznosti, da spoštujejo načelo neodvisnosti in se izogibajo navzkrižju interesov, sprejemajo povabila na konference, sprejeme ali kulturne dogodke in s tem povezano razvedrilo, vključujoč primerno gostoljubje, če je njihova udeležba na takem dogodku združljiva z izpolnjevanjem njihovih dolžnosti ali je v interesu ECB. S tem v zvezi lahko od organizatorjev sprejmejo plačilo stroškov potovanja in namestitve, sorazmernih trajanju njihove udeležbe. Člani Izvršilnega odbora lahko sprejemajo predvsem povabila na številčno obiskane dogodke, s posebno skrbnostjo pa bi morali ravnati ob individualnih povabilih. Zneske, ki jih člani Izvršilnega odbora prejmejo za predavanja in govore v okviru opravljanja svoje funkcije, uporabi ECB v dobrodelne namene.

Ta pravila bi morala enako veljati za njihove zakonce ali partnerje, če so povabljeni tudi ti in če je njihova udeležba v skladu z mednarodno sprejetimi običaji.

4. Sprejemanje plačila za dejavnosti, ki jih člani Izvršilnega odbora opravljajo v svojem lastnem imenu

Člani Izvršilnega odbora lahko opravljajo pedagoško in znanstveno delo kot tudi druge nepridobitne dejavnosti. Za takšne dejavnosti, ki jih opravljajo v svojem lastnem imenu in ne da bi bila vpletena ECB, lahko sprejmejo plačilo in povračilo stroškov pod pogoji, določenimi v členu 11.1 Statuta Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke, pri čemer morajo biti ti plačilo in stroški sorazmerni opravljenemu delu in v običajnih mejah. Člani Izvršilnega odbora letno pisno obvestijo predsednika ECB o vseh dejavnostih, ki so jih opravili v svojem lastnem imenu, in o plačilih iz tega naslova.

5. Spoštovanje pravil o trgovanju na podlagi notranjih informacij

Člani Izvršilnega odbora so dolžni v celoti spoštovati v ECB veljavna pravila o trgovanju na podlagi notranjih informacij in ureditev za spremljanje le-tega. Močno se jim priporoča, da dajo svoje naložbe pod nadzor enemu ali več priznanih upravljavcev premoženja s popolno diskrecijo. To priporočilo ne velja za tekoče, depozitne in varčevalne račune ter za sklade denarnega trga ali za primerljive kratkoročne instrumente. To priporočilo tudi ne posega v možnost občasne uporabe sredstev za nakup določenega blaga ali za nalaganje v nepremičnine. V dvomu naj člani Izvršilnega odbora zaprosijo za mnenje svetovalca za poklicno etiko v ECB.

6. Svetovalec za poklicno etiko

Za zagotovitev enotne uporabe tega kodeksa naj se člani Izvršilnega odbora, kadar so v dvomu glede praktične uporabe katerega od etičnih meril, določenih v tem kodeksu, posvetujejo s svetovalcem za poklicno etiko v ECB.

7. Distribucija in objava

Ta kodeks je pripravljen v izvorniku v enem izvodu, ki se hrani v arhivu ECB. Vsak član Izvršilnega odbora prejme eno kopijo.

V Frankfurtu na Majni, 5. septembra 2006

Predsednik ECB
Jean-Claude TRICHET
